

484 1 121  
Державний архів Тернопільської області

Книга 121  
закони разводів между евреями  
1889-1896. 1904-1909.

„Лохав в  
№-12-46-1256

**Державний архів  
Тернопільської області**

Державний архів Тернопільської області  
484 1 121

Лит. В. 1

К Н И Г А

Для записки разводовъ между Евреями.

*Мочиславского* общества

*Крамненского* уезда.

На 1889 годъ.

*Дж*



הלך שיעור מן גרושין

מספר כשר גושין	כמה שיע		מי היה מסר רגש, או החליצה, מי היו העדים	הודש ויום הגש		מטעם נמן גרושין	מפי הורשפין דין שיתרש	טו רמה הפרש, והתרושה, אי תולין תולופה, וסר מלשה או מלשה
	חבול	חאפה		יגוי	יהודי			

ממשו ניקאкой записи небыло; в то время  
я подумал, что приложится к печати его собственная

U.D. Городецкий Иосиф М. С. К.

U.D. Седаря Моисея

נדב

Лит. В.

У С С Р  
Управление милиции  
Тернопольской области  
Область гражданско-общественной

195 г.  
№ 2908  
г. Тернополь

# КНИГА

Для записки разводовъ между Евреями.

*Полтавского* общества

*Кременецкого* уезда.

На 1890 годъ.

Часть III. О разведшихся.

№	Лѣта.		Кѣмъ совершеного об- рядъ разводный или халица и кто были свидѣтелями при со- вершеніи онаго.	Число и мѣсяць.		По какимъ причинамъ	По чьему рѣшенію.	Кто именно съ кѣмъ резедеитъ обрядомъ разво- дамы или чрезъ халицу.
	Мужика	Женска.		Христі- анскій.	Еврей- скій.			

1891 года Августа 23 дня. Что настояшей метрич  
Крестовицкая Городская Управа на основании  
за А 408 подписана съ приложениемъ печати

М. Д. Городская Управа



М. Д. Секретарь

№	Лѣта.		Кѣмъ совершеного об- рядъ разводный или халица и кто были свидѣтелями при со- вершеніи онаго.	Число и мѣсяць.		По какимъ причинамъ	По чьему рѣшенію.	Кто именно съ кѣмъ резедеитъ обрядомъ разво- дамы или чрезъ халицу.
	Мужика	Женска.		Христі- анскій.	Еврей- скій.			

кой книжк  
постановленій  
удостоверенъ

М. Д. Секретарь

הלך עניניו מן גירושין

מספר ספר גימטרי	כמה שנה		מי היה מסר דגם, או החליצה, מי היו העדים	הודש יום דגם		מספר נתן גירושין	שם הוזהבתי דן שיתגרשו	דמה דמטוש, והדומה, או דמלק והחליצה, ומה מקשה או מספר
	תלמי	תאשי		יוני	יהודי			

зудей метрике  
а на осно  
твяхъ накази

кой книжкѣ никакой записи не было въ томъ  
метриковѣ своемъ, составленномъ М. сего. А выдать  
удостоверять

Городскаго М. С. Л. К.  
М. Д. Сиренъ

*[Handwritten signature]*

В. Книга для записки разводовъ между Евреями на 1891 годъ.

Часть III. О разведшихся.

№.	Лѣта.		Кѣмъ совершается обрядъ разводный или халицы и кто были свидѣтелями при совершеиіи онаго.	Число и мѣсяць.		По какимъ причинамъ.	По чьему рѣшенію.	Кто именно съ кѣмъ разведенъ обрядомъ разводнымъ или чрезъ халицу.
	Мужья.	Женца.		Христі- анскій.	Еврей- скій.			

Что въ настоящей книгѣ никакой записки не было постановленія своего, состоявшагося 28 февраля 1893 года за вѣ-

Членъ Правленія  
Секретарь  
Завѣдующій столомъ

№	Имя	Фамилія	Вѣкъ	Полъ	Состояніе	Мѣсто жительства
---	-----	---------	------	------	-----------	------------------



הלך שבוש סן גרושין

מס' בית נישין	כמה שני		מי היה סכר רגם, או החליצה, מי היו העדים	הודיש יום רגם		מטעם נתן גרושין	ממי היה המסך רין שיתעריש	מי דמה רמגוש, והגרושה, או תלוקן החלוצה, ומה מקשרו או מקשרו
	הבעל	האשה		יגני	יהודי			

Кто именно съ кѣмъ  
разведенъ образомъ  
разведенъ или чрезъ  
халицу.

מאמר נבדונו, תומך קרימעניצסא טורודסא טראווא נא אוסוואנין  
28 פרוטאמא, זבודא זא № 60 זדווסטוואראטא.

Членъ правды *Григорьевъ*

Секретарь

Завѣдующій столомъ *Махель*

X 10

Лит. В.

8

У С С Р  
Управление милиции  
Терноп. губ. области  
Область для приема актов  
гражданского состояния  
" " " " 195 г.  
№ 2910.  
г. Тернополь

# К Н И Г А

Для записки разводовъ между Евреями

*Почаевская* ..... общества

*Кременецкая* ..... уѣзда.

на 1892 годъ.

1891 годъ.

Кто именно съ кѣмъ  
разведенъ образомъ  
разводимъ или чрезъ  
хатыцу.

הלך שיליש מן תרומתן

מסר היה הפסק	מסר היה הפסק	שנים מן תרומתן	תורם		מי היה מסר תרומתו	א דלוצה, מי תרומתו
			יום תרומתו	שנה		

1892. Dubay (L. gaz). Tot k merimii yuzavoi voda (1892) uofedoy  
 shpatem Narachkano obuyemla u shko u komacno no emalob-  
 amii efektivno tekono, da omeynabkicem k m. Narachk pna,  
 ke mamu shif, nikakut parbati, k mam notamud, mo na  
 mamu ydromobopis em.

Владимировичъ Вуковичемъ паллунемъ  
 глумкомъ Кременукинъ Паллунъ Толь

Кремъ Дубина Паллунъ: Паллунъ П. Вуковича

Кремъ.  
 1892. 11. 11

Кремъ на сенсационно построенномъ воеводской Уездной  
 земственикъ 15 Октября 1894 года за № 597 была издана  
 рена и оказавшаяся с мензурно не кессы  
 ренуно, въ томъ воеводской Уездной ую-  
 товнреникъ.

Кремъ Уездной Руден  
 У. Г. Беренцовъ Школьникъ

Лит. В.

У С С Р  
 Управление милиции  
 Тернопольской области  
 Областное отделение актов  
 гражданского состояния  
 " \_\_\_\_\_ 195 г.  
 № 2911  
 г. Тернополь

# КНИГА

Для записки разводовъ между Евреями.

*Погорельского* общества

*Кремненского* уезда.

НА 1893 ГОДЪ.

Часть III. О разведшихся.

№	Дата		Кѣмъ совершается обрядъ разводный или халицы и кто были свидѣтелями при совершеши оного.	число и мѣсяцъ.		По какимъ причинамъ	По чѣму рѣшенію.	Кто именно съ кѣмъ разведенъ обрядомъ разводнымъ или чрезъ халицу.
	Мужск.	Женск.		Христі- анскій.	Еврей- скій.			

1894 года Января 1<sup>го</sup> дня Чина Омсбургскаго мѣстнаго еврейскаго  
между евреями М. Кораева въ томъ свидѣтельствующимъ

Раввины А. [Signature]  
Чина Духовнаго Правленія 2000 [Signature]

1895 года Августа 22 дня въ наставленіи  
въ мѣстѣ 1893 года семей о разведе  
въ се гдѣ въ мѣстѣ Кресинскъ [Signature]  
мѣстнаго еврейскаго мѣстнаго 22 Августа [Signature]  
мѣстнаго [Signature]

Кресинскъ [Signature]



[Signature]

R

הלך יתומים מן ירושין

מספר תעודת היתום	כמה ימים		מי היה מסר תעודת, או רחיצה, מי ירו דברים	חודש ויום הגט		מסעם נתן ירושין	מסר היה השפן ר"ן שיתגרשו	א"י המה הגרש, והגרשה, או החלוץ והחלוצה, ומה מעשהו או מעמדו
	השפן	האשה		י"ד	י"ח			

Это именно съ кѣмъ разводѣнъ обрядомъ разводѣнъ или чрезъ хазинау.

Въ 1893 г. не было никакихъ разводовъ между евреями.

Сколько евреев

Въ 1893 г. не было никакихъ разводовъ между евреями. Когда в 1893 г. не было никакихъ разводовъ между евреями.

Handwritten signature



Handwritten signature

16  
X

Лит. В.

У С С Р  
Управление милиции  
Тернопольской губернии  
Область гражданско-экономическая  
гражданского содержания

195 г.  
№ 212  
г. Тернополь

8

# КНИГА

Для записки разводовъ между Евреями

*Почаевскаго* общества

*Кременецкаго* уезда

на 1894 годъ.

Часть III. О разведшихся.

№	Годъ		Кемъ совершается обрядъ разводный или халицы и кто были свидѣтелями при совершеи оного.	Число и мѣсяць.		По какимъ причинамъ	По чьему рѣшенію.	Кто именно съ кѣмъ разведенъ обрядомъ разводнымъ или чрезъ халицу.
	Мужья	Женца.		Христі- анскій.	Еврей- скій.			

1894 года февраля 1<sup>го</sup> дня. То действительны въ петербургскихъ  
разводахъ между евреями М. Могачева въ томъ же году

Раввинъ Д. Давидовичъ  
Учленъ Государственнаго Правленія Соев. Евреевъ

1894 года Марта 1<sup>го</sup> дня. То действительны въ петербургскихъ  
разводахъ между евреями М. Могачева въ томъ же году

Раввинъ Д. Давидовичъ  
Учленъ Государственнаго Правленія Соев. Евреевъ



חלק שלישי מן תרושין

שם הבעלים	שם הדין		מי היה סטר דגם או והליצה. מ' דין העדים	חודש יום היום		מסע יתן גירשין	כפי היה הדין דין שיגרשין	מי המה המגרש, והגרשה, או תהלין והתקועה, ומה מקשרו או נעמדו
	א"ת	ב"ת		י' תר	י' תר			

1894 год.  
Его имено съ хѣмъ  
разведенъ образомъ  
разведенъ или чрезъ  
халицу.

Григорий  
М. Моравска  
Григорий  
Григорий

в истекшем Январе иже не было никакимъ  
в томъ году впрямь:

Григорий  
Григорий  
Григорий

в истекшем Январе иже не было ни  
в томъ году впрямь:

В. Книга для записки разводовъ между Евреями на 1894 годъ.

Часть III. О разведшихся.

№	Дата		Кѣмъ совершается обрядъ разводный или халицы и кто были свидѣтелями при совершеши агаго.	Число и мѣсяць.		По какимъ причинамъ	По чьему рѣшенію.	Кто именно съ кѣмъ разведенъ обрядомъ разводнымъ или чрезъ халицу.
	Мужья	Женска.		Христи- анскій.	Еврей- скій.			

1894 года Апрель 1<sup>го</sup> дня. Это действительно  
разводъ между евреями М. Почасва

Раввинъ Д. Давидъ Давидъ  
Именъ Духовнаго Правленія Тосотерна

1894 года Май 1<sup>го</sup> дня. Это действительно  
разводъ между евреями М. Почасва

Раввинъ Д. Давидъ Давидъ  
Именъ Духовнаго Правленія Тосотерна

С. 100  
С. 101

חלק שלישי מן תורשין

מ.ס. המנין	מנין		מ.ס. המנין או הרכיב. מ.ס. הערות	חודש יום הולד		מספר היום	מספר החודש	מ.ס. המנין או הרכיב	מ.ס. המנין או הרכיב
	מ.ס.	מ.ס.		יום	חודש				

...кѣмъ  
разводимъ или чрезъ  
халду.

Въ истекшемъ Мартѣ мѣсяцѣ не было никакихъ  
М. Погода  
въ томъ удовлетвореніи:  
въ томъ удовлетвореніи:  
въ томъ удовлетвореніи:

Въ истекшемъ Мартѣ мѣсяцѣ не было никакихъ  
М. Погода  
въ томъ удовлетвореніи:

Въ истекшемъ  
М. Погода  
въ томъ удовлетвореніи:  
въ томъ удовлетвореніи:  
въ томъ удовлетвореніи:

Въ истекшемъ  
М. Погода  
въ томъ удовлетвореніи:  
въ томъ удовлетвореніи:  
въ томъ удовлетвореніи:

Часть III. О разведшихся.

№	Лѣта.		Кѣмъ совершается обрядъ разводный или халицы и кто были свидѣтелями при совершепіи оного.	Число и мѣсяць.		По какимъ причинамъ	По чѣму рѣшенію.	Кто именно съ кѣмъ разведенъ обрядомъ разводнымъ или чрезъ халицу.
	Мужска.	Женска.		Христи- анскій.	Еврей- скій.			

1894 года 11 мая 1 дня. Это действительное  
разводъ между евреями М. Моргачева

Раввинъ Д. Давидовичъ

Симъ Духовнаго Правленія Соед. Церквей

1894 года 11 мая 1 дня. Это действительное  
разводъ между евреями М. Моргачева

Раввинъ Д. Давидовичъ

Симъ Духовнаго Правленія Соед. Церквей

חלק שלשי סן גרושין

שנת ה'תת"ס	שנת ה'תת"ס		מי היה ביום הזה או דרל'צה. מי היו העדים	חודש יום ה'ג		כמהם יתן גרושין	כמה היה הפקדון דון שיתגישו	מי חמ' המגרש, והגרופה, או ההלויין וההלוצה, ומה כעשרו או כעמרו
	ה'תת"ס	ה'תת"ס		י'ג	י'ג			

1894 год.  
Всё делано съ кѣмъ  
разведенъ браדותъ  
разведенъ или чрезъ  
халиду.

Годъ  
М. Погаева  
Сос. Сурнак

но въ истекшемъ году иже не было никакихъ  
в томъ удовлетворении:

Годъ  
М. Погаева  
Сос. Сурнак

но въ истекшемъ году иже не было никакихъ  
в томъ удовлетворении:

Часть III. О разведшихся.

№	Лѣта.		Кѣмъ совершается обрядъ разводный или халицы и кто были свидѣтели при совершеніи оного.	Число и мѣсяць.		По какимъ причинамъ	По чѣму рѣшенію.	Кто именно съ кѣмъ разведенъ обрядомъ разводнымъ или чрезъ халицу.
	Мужска	Женска.		Христи- анскій.	Еврей- скій.			

1894 года Августа 1<sup>го</sup> дня. Это дѣйстви-  
тельно разводъ между евреями М. Морисовъ  
Раввинъ Д. Давидовъ  
Клени Губовнаго Управленія Госс. Службы

1894 года Сентября 1<sup>го</sup> дня. Это дѣйстви-  
тельно разводъ между евреями М. Морисовъ  
Раввинъ Д. Давидовъ  
Клени Губовнаго Управленія Госс. Службы

הלך שלישי מן גרושין

שם	שם		שם	שם		שם	שם	שם	שם
	שם	שם		שם	שם				

בשתקיים ביום ופארגי וזונו ופארגי  
 ביום ופארגי וזונו ופארגי

בשתקיים ביום ופארגי וזונו ופארגי  
 ביום ופארגי וזונו ופארגי

Часть III. О разведшихся.

№	Лѣта.		Кѣмъ совершается обрядъ разводный или халицы и кто были свидѣтелями при совершеиіи оного.	Число и мѣсяць.		По какимъ причинамъ	По чьему рѣшенію.	Кто именно съ кѣмъ разведенъ обрядомъ разводнымъ или чрезъ халицу.
	Мужскія	Женскія.		Христи- анскій.	Еврей- скій.			

1894 года Октября 1<sup>го</sup> дня. Кто действителъно  
никакихъ разводовъ между евреями

Раввинъ Д. Давидовичъ

Киевъ Духовнаго Правленія Гос. Архива

1894 года Января 1<sup>го</sup> дня. Кто действителъно  
кихъ разводовъ между евреями

Раввинъ Д. Давидовичъ

Киевъ Духовнаго Правленія Гос. Архива



X

הלך ילויש מן טרושין

מ"ה מ"ו	כנה י"י		מ"ה מ"ו א הר"גה, מ"ו הגדים	חודש יום היום		שבת יום יום יום יום	כתיבה יום יום	מ"ה מ"ו א הר"גה, ומה מ"ה מ"ו או כעמרו
	מ"ה	מ"ו		י"ו	י"ז			

מ"ה מ"ו  
א הר"גה, ומה  
מ"ה מ"ו או כעמרו

מ"ה מ"ו  
א הר"גה, ומה  
מ"ה מ"ו או כעמרו

מ"ה מ"ו  
א הר"גה, ומה  
מ"ה מ"ו או כעמרו

מ"ה מ"ו  
א הר"גה, ומה  
מ"ה מ"ו או כעמרו

מ"ה מ"ו  
א הר"גה, ומה  
מ"ה מ"ו או כעמרו

מ"ה מ"ו  
א הר"גה, ומה  
מ"ה מ"ו או כעמרו

1894 No. 1.

Кто имел с темъ разводъ образомъ разводныхъ или чрезъ хатку.

Умо убоави  
ариями

Рубе  
кобъ рнако

у боитву рии  
М. Норава

арнако

מ"ה מ"ו  
א הר"גה, ומה  
מ"ה מ"ו או כעמרו

מ"ה מ"ו  
א הר"גה, ומה  
מ"ה מ"ו או כעמרו

Часть III. О разведшихся.

№	Полъ		Кѣмъ совершается обрядъ разводный или халицы и кто были свидѣтелями при совершеніи оного.	Число и мѣсяцъ.		По какимъ причинамъ	По чьему рѣшенію.	Кто именно съ кѣмъ разведенъ обрядомъ разводнымъ или чрезъ халицу.
	Мужска	Женска.		Христи- анскій.	Еврей- скій.			

1894 года Декабра 1 дня. Это дѣйстви-  
тельно въ исторіи  
какихъ разводовъ между евреями и Моравова въ

Раввинъ Д. Давидовичъ  
Книга Еврейскаго Правленія 1006 Терма

1895 года Января 1 дня. Это дѣйстви-  
тельно въ исторіи  
какихъ разводовъ между евреями и Моравова въ

Раввинъ Д. Давидовичъ  
Книга Еврейскаго Правленія 1006 Терма

1895 года Августа 21 дня. Это въ исторіи



Часть III. О разведшихся.

№	Лѣта.		Кѣмъ совершается обрядъ разводный или халицы и кто были свидѣтелями при совершеніи оного.	Число и мѣсяць.			По какимъ причинамъ	По чѣму рѣшенію.	Кто именно съ тѣмъ разведенъ обрядомъ разводнымъ или чрезъ халицу.
	Мужска	Женска.		Христі- анскій.	Еврей- скій.				

Книжка записки актовъ разводовъ между  
евреями Киевской губернии Управленію  
Св. Синодъ № 495.  
Книжка печатнаго удостовѣренія

Удостовереніе



И. Г. [Signature]

219  
X

1894 год.

חלק ישישי בן תרושין

מספר הנישואין	מספר ימי		מי היה מספר רגיל או התלוצת, מי היו העדים	הרש יום הרש		מסעם נתן תרושין	מבי היה הפק או שנתרש	מי תסה המרש, יתרושה, או תולק ותלוצת, וסח מקשה או מסמו
	המל	האשה		יוני	יחדי			

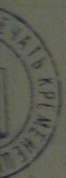
Кто именно съ кѣмъ  
разведенъ образомъ  
разводимъ или чрезъ  
халиду.

Кто именно съ кѣмъ  
разведенъ образомъ  
разводимъ или чрезъ  
халиду.

495. *Handwritten text in Cyrillic script, likely a divorce document or record.*

*Handwritten signature in Cyrillic script.*

*Handwritten signature in Cyrillic script.*



Лит. В.

25  
X

У С С Р  
Управление милиции  
Тернопольской области  
Область семьи и детей  
гражданского сомнения

8

" 195 г.  
№ 2913  
г. Тернополь

# К Н И Г А

Для записки разводовъ между Евреями.

*Почаевская* общества

*Кременецкая* уезда

на 1895 годъ.

Часть III. О разведшихся.

№	Лѣта.		Кѣмъ совершается обрядъ разводный или халицы и кто были свидѣтелями при совершеиіи оного.	Число и мѣсяцъ.		По какому причинамъ	По чьему рѣшенію.	Кто именно съ кѣмъ разведенъ обрядомъ разводнымъ или чрезъ халицу.
	Мужска.	Женска.		Христі- анскій.	Еврей- скій.			

1895 года Федоръ и Роза. Что значитъ  
какимъ разводомъ между евреями ст.

Раввинъ Я. Рубинштейнъ

Членъ Духовнаго Правленія 2006 года

№	Лѣта.	Кѣмъ совершается обрядъ разводный или халицы и кто были свидѣтелями при совершеиіи оного.	Число и мѣсяцъ.	По какому причинамъ	По чьему рѣшенію.	Кто именно съ кѣмъ разведенъ обрядомъ разводнымъ или чрезъ халицу.
---	-------	--	-----------------	------------------------	----------------------	---

вѣдомости по  
Норвегии, в. т.







חלק שלישי מן גירושין

סגנת אלף תת למנין הונג	כמה שני		מי היה מסר הגט, או החליצה, מי היו העדים	הדש ויום הדש		מספר נתי גיטין	מתי היה הדפוס או שנתגיש	מי היה הדפוס, או המלצר והחזקה, ומה מקומו או מקומו
	הבנין	האפי"ה		יחודי	יחסי			

...  
 ...  
 ...

Кто именно съ кѣмъ  
 разведетъ обрядомъ  
 разводамъ или чрезъ  
 халицу.

...  
 ...

...  
 ...







חלק שלישי מן גירושין

מספר בית גירושין	שם המגורש	שם המגורשת	ח דש ו ז		מספר בית גירושין	שם המגורש	שם המגורשת	מי היה מוסר הגט, או ההליצה, מי היו העדים	כמה שני	
			י	ז					ה	א

В историческом Архиве и не было ни на  
 Карача, в моих распоряжении;

Кто именно съ кѣмъ  
 разведенъ обрядомъ  
 разводамъ или чрезъ  
 халицу.

...

...



חלק שלישי מן גירושין

Кто именно съ кѣмъ разведенъ обрядомъ разводамъ или чрезъ халиду.

מספר - ספר גימין	כמה ש"י		מי היה מסר הנט. או החליצה, מי היו העדים	חדש ויום הנט		מספר ימי גירושין	מספר ימי גירושין	מי המה המגרש, והגרשה, או החלוץ והחלוצה, ומה מעשהו או מעשרו
	א	ב		א	ב			

גימין

מספרו ב' נמוקשעמא מאנ יאנעקמא נע ב'מא נע-  
מאסלא, ב'מאנא ג'אעמב'נפעמא:

מספרו א'

מספרו

מספרו ד' ספר גימין



Часть III. О разведшихся.

№	Лѣта.		Къмъ совершается обрядъ разводный или халицы и кто были свидѣтелями при совершеніи онаго.	Число и мѣсяцъ.		По какимъ причинамъ	По чьему рѣшенію.	Кто именно съ кѣмъ разводенъ обрядомъ разводнымъ или чрезъ халицу.
	Мужика.	Женши.		Христіанскій.	Еврѣйскій.			

1895 года Іюль 1<sup>ое</sup> дня. Это третий изъ разводовъ между евреями.

Раввинъ Д. Колясица

Ученъ Духовнаго Правленія Св. Синода

1895 годъ  
 № \_\_\_\_\_  
 Имя \_\_\_\_\_  
 П. И. \_\_\_\_\_

חלק שלישי מן גירושין

מכתב כנסת גיטין	כמה ש"י		מי היה מסר הגט. או החליצה, מי היו העדים	ה' דש ו'ום הנגמ		מספר השנים	דיו שנתקיים במדינת הברכה	כ"י המה המגיש, והעושה, או החולץ והחלוצה, ומה מקומו או מקומו
	ח	א		י	דו			

במנוחנו בא אמת עמינוס יונת ונפדנו נעבינו  
 נוראסא, א' מאוס ג' ראמ' ונפדנו:

1895 годъ.

Кто именно съ кѣмъ  
разведенъ обрядомъ  
разводамъ или чрезъ  
халицу.

на гдѣт-  
редван с.А.

Всѣмъ  
и

Ленинградъ 1900

Часть III. О разведшихся.

№	Дата.		Кѣмъ совершается обрядъ разводный или халицы и кто были свидѣтелями при совершеши оного.	Число и мѣсяць.		По какимъ причинамъ	По чьему рѣшенію.	Кто именно съ разведенъ обрядомъ разводнымъ или чрезъ халицу.
	Мужска.	Женска.		Христі- анскій.	Еврей- скій.			

1895 года августа 10 числа. Что дѣлаетъ  
никакихъ разводовъ между евреями с.м.

Раввинъ И. Б. [Signature]

Числа 10 августа 1895 года

Витиско  
Мисава, А.

133

1895 годъ.

חלק שלישי מן גירושין

מספר גיטין	כמה ש"י		מי היה מסר הגט, או החליצה, מי היו העדים	חדש ויום הגט		מספר ימי הגט	מספר ימי נדון	מי המה המגרש, והגרופה, או החליץ והחליצה, ומה פקדו או כעסו
	א"י	ה"י		י"ד	י"ג			

הגט מס' 133  
 נכתב ביום ג' ט"ו שבט ה'תרנ"ה  
 בלודז'

Кто именно съ бѣжъ  
 разведенъ образомъ  
 разведенъ или чрезъ  
 халицу.

на гитин-  
 разведенъ с. М.

[Handwritten signature/initials]

[Handwritten text at bottom of left page]

Часть III. О разведшихся.

№	Лѣта.		Кѣмъ совершается обрядъ разводный или халицы и кто были свидѣтелями при совершеніи оного.	Число и мѣсяць.		По какимъ причинамъ	По чьему рѣшенію.	Кто именно съ разведенъ орядомъ разводнымъ или чрезъ халицу.
	Мужска.	Женска.		Христі- анскій.	Еврей- скій.			

1895 года Сентябрь 12 дн. Ни дѣломъ  
было никакихъ разводовъ между евре-

Раввинъ А. С. Шендеровичъ

Членъ Оудовскаго Муравленія Сокъ Арменъ

חלק שלישי מן נורושין

שם המורה	כמה שני		מי היה מסר הגט, או החליצה, מי היו העדים	חדש ויום הגט		שם המורה	שם הילד	מי המה המגרש, והגרופה, או החלוץ והחלוצה, ומה סקסו או סקסו
	הגט	החליצה		הגט	החליצה			

במסגרת של נתיבות וסגורת עם קצת מה  
 שני מ. נוראדה, שם המורה של פועליו:

Кто именно съ кѣмъ  
 разведенъ обрядомъ  
 разводимъ или чрезъ  
 халицу.

...  
 ...

...

Часть III. О разведшихся.

№	Лѣта.		Кѣмъ совершается обрядъ разводный или халицы и кто были свидѣтелями при совершеиіи оного.	Число и мѣсяць.		По какимъ причинамъ	По чѣму рѣшенію.	Кто именно съ кѣмъ разведенъ обрядомъ разводнымъ или чрезъ халицу.
	Мужска.	Женска.		Христи- анскій.	Ерей- скій.			

1895 года Октября 12 днд. Это дѣло ст-  
было никакимъ разводомъ между евреями

Раввина И. Ш. Ш. Ш. Ш. Ш.

Человекъ Дурачкова Владиславъ Ш. Ш. Ш.

Виталий  
М. Новос

חלק שלישי מן גירושין

מספר גיטין	כמה ש"י		מי היה נוסר הנש. או ההליצה, מי היו הגדים	הדש יום הנש		מקום גירושין	מתי היה גירושין לוי והתגרש	מי המה המגרש, והגרשה, אי החלוץ והחלוטה, ומה מקשהו אי מקשרו
	א	ב		א	ב			

במספר 172 מתוך מספר 172  
 מ. נובאסו, ב. מוסקו ו. פאמובארסקי:

1895 годъ

Кто именно съ кѣмъ  
 разведенъ обрядомъ  
 разводнымъ или чрезъ  
 халицу.

Кто именно съ кѣмъ  
 разведенъ обрядомъ  
 разводнымъ или чрезъ  
 халицу.

Кто именно съ кѣмъ  
 разведенъ обрядомъ  
 разводнымъ или чрезъ  
 халицу.



В. Книга для записки разводовъ между Евреями на 1895 годъ.

Часть III. О разведшихся.

№	Лѣта.		Кѣмъ совершается обрядъ разводный или халицы и кто были свидѣтелями при совершеніи оного.	Число и мѣсяць.		По какимъ причинамъ	По чьему рѣшенію.	Кто именно съ кѣмъ разведенъ обрядомъ разводнымъ или чрезъ халицу.
	Мужска.	Женска.		Христі- анскій.	Еврей- скій.			

1895 года Ноябрь 1<sup>го</sup> дн. Это первый  
мѣсяцъ никакихъ разводовъ между евреями

Раввинъ М. М. Рубинъ

Мѣсяцъ Января 1895 года

мѣсяцъ А  
М. Погода





חלק שלישי מן גירושין

מספר המסמך	כמה ש"י		מי היה מוסר הגט, או החלוצה, מי היו העדים	ה' ד' ש' ו' ז' ח' ט' י' י"א		מסמך המסמך	מסמך המסמך	מסמך המסמך	מי היה המגיש, והגדושה, או החלוק והחלוצה, ומה מקומו או מקומו
	א	ב		י"ב	י"ג				

Вот список в метриках Мудрых евреев и др.  
М. Москва, в муш. Губернских:

1895 годъ.

Кто именно съ кѣмъ  
разведенъ обрядомъ  
разводнымъ или чрезъ  
халицу.

Кто именно  
разведенъ

Кто именно

Кто именно



Часть III. О разведшихся.

№	Лѣта.		Кѣмъ совершается обрядъ разводный или халицы и кто были свидѣтелями при совершеиіи оного.	Число и мѣсяцъ.			По какимъ причинамъ	По чѣму рѣшенію.	Кто именно съ кѣмъ разведенъ обрядомъ разводнымъ или чрезъ халицу.
	Мужска.	Женска.		Христи- анскій.	Еврей- скій.				

1894 года Ашварь 1<sup>го</sup> днѣ. Что гнѣет-  
не было никакой развода между супру-

Раввинъ А. К. [Signature]

Членъ Духовнаго Управленія въ селѣ

Что въ настоящей книгѣ никакой  
Кремненской Городской Управа, на основании посыл-  
ки отъ 12 сего Декабря г. 1894, посылка съ ну-  
меромъ 12 сего Декабря г. 1894, посылка съ ну-  
меромъ 12 сего Декабря г. 1894.

Членъ Упр. [Signature]



Акционеръ [Signature]

[Signature]

חלק שלישי מן גירושין

שם המזונות	שם המזונות		מטות וכו' גירושין	מטות וכו' גירושין	מטות וכו' גירושין	מטות וכו' גירושין	מטות וכו' גירושין
	א	ב					
מי המה המגרש, והגרופה, או החלוץ והחלוצה, ומה מעשרו או מעמרו	מי היה מסר דגם, או הדליצה, מי דון העדים	הדין ויום הנש	י	י	י	י	י

באמצעות ה' כמתקבלים בקראתן ונעבדן 1895  
 על מ. נאראסא, ה' ממשל גרעמבוטשעל:

1895 годъ.  
 Кто имелъ съ хвѣт  
 разводъ образомъ  
 разводъ или чрезъ  
 хату.

в гиром -  
 в гиром -

в гиром -

в гиром -

никакихъ делъ не было, въ томъ  
 на осенн посѣдованнн своду, состо-  
 618, посто въ приподвѣсннн печатн  
 кафт 30 год

Урэдудал

Акремепр

Лит. В.

УССР  
Управление милиции  
Тернопольской области  
Областное отделение  
гражданского совещания

8

“ \_\_\_\_\_ 195 г.  
Льв. 2914  
г. Тернополь

**КНИГА**

Для записки разводовъ между Евреями.

*Почаевская* общества

*Кремненская* уезда.

НА 1896 ГОДЪ.

Часть III. О разведшихся.

№	Лѣта.		Кѣмъ совершается обрядъ разводный или халицы и кто были свидѣтелями при совершеніи оного.	Число и мѣсяцъ.		По какому причинамъ	По чьему рѣшенію.	Кто именно съ кѣмъ разведенъ обрядомъ разводнымъ или чрезъ халицу.
	Мужска.	Женска.		Христи- анскій.	Еврей- скій.			

1896 года февраля 10 дня. Это действитель-  
ный разводъ между еврейши с Марава, въ томъ

Савинъ Я. Давидовичъ

Чемъ Дуровманъ Маленко-Знаменскій

№ записки  
Имя  
Поло

но въ истинн  
Достоверн

и нехъ Мара



חלק שלישי מן גירושין

כמה שני	כמה שני	מי היה מסר הגט, או החליצה, מי היו העדים	חודש ויום הגט		מקום גירושין	מפי היה הפיקר שנתנו	מי חתם הגט, והעדושה, או החליץ והתועה, ומה סמכוה או סמכוה
			חודש	יום			
הכני	האב		יני	יודי			
<p>на востановительных востановительных</p> <p>на востановительных востановительных</p> <p>на востановительных востановительных</p>							
<p>на востановительных востановительных</p> <p>на востановительных востановительных</p> <p>на востановительных востановительных</p>							

Кто именно съ хѣтъ разведенъ обрядомъ разводнымъ или чрезъ халицу.

на востановительных востановительных

на востановительных востановительных

на востановительных востановительных

на востановительных востановительных

Часть III. О разведшихся.

№	Дата.		Кѣмъ совершается обрядъ разводный или халицы и кто были свидѣтелями при совершеіи оного.	Число и мѣсяцъ.		По какимъ причинамъ	По чьему рѣшенію.	Кто именно съ кѣмъ разведенъ обрадомъ разводнымъ или чрезъ халицу.
	Мужска.	Женска.		Христ- анскій.	Еврей- скій.			

1896 года Марта 10го дня. Это двести...  
книга разводовъ семействъ евреевъ м. Николая, въ

Гавриилъ Давидовичъ

Чемодуровъ Михаилъ - Еврейскій

1896 годъ  
10 Марта  
10

къ въ...  
тому...

Книга...

חלק שלישי מן גירושין

מספר בית דין	כמה שני		מי היה מוסר הגט או החליצה, מי היו העדים	חודש ויום הגט		מספר ארבע עשרה ימים	מתי היה הגט דין שיתגרשו	מי חתם הגט, והגדושה, או המלוך והחלוצה, ומה מספרו או מספרו
	הבעל	האשה		יוני	יחרי			

1896 годъ

Кто именно съ кѣмъ разведенъ обрядомъ разводнымъ или чрезъ халицу.

даются...

Милая...

...

...

Въ кетеринскомъ Фельдманъ иже...  
...

...

1119/1127147

Часть III. О разведшихся.

№	Лѣта.		Кѣмъ совершается обрядъ разводный или халицы и кто были свидѣтелями при совершеи оного.	Число и мѣсяць.			По какимъ причинамъ	По чѣму рѣшенію.	Кто именно съ кѣмъ разведенъ обрядомъ разводнымъ или чрезъ халицу.
	Мужска.	Женска.		Христі- анскій.	Еврей- скій.				

1896 года. Апрель 14 дня. Это свидѣтельство въ установленном  
образѣ составлено средними М. Мораска, въ томъ числѣ выданы.

Раввинъ Др. Биндендер

Членъ Синодальной Комиссіи. Давидъ...

חלק שלישי בן נתיבין

שם המזון	סדר השם		מי היה סדר הנס. או התליעה. מי היו העדים	חודש ויום הנס		מטעם נתן נתיבין	מתי היה הפיק דין שיתגרשו	מי המה המגרש, והגרשה, או החלוץ והחלוצה, ומה מעשהו או מעמדו
	האשה	הבעל		יחדי	יוני			

Кто именно съ кѣмъ разведенъ образомъ разведенъ или чрезъ халицу.

Въ какомъ мѣсяцѣ и въ какой день разведенъ.

Съ кѣмъ.

הנתיבין של מרת מרים בת יוסף ושל יוסף ושל מרת מרים בת יוסף ושל יוסף ושל מרת מרים בת יוסף ושל יוסף

נתיבין של מרת מרים בת יוסף ושל יוסף ושל מרת מרים בת יוסף ושל יוסף ושל מרת מרים בת יוסף ושל יוסף

לחלק שלישי

Часть III. О разведшихся.

№	Лѣта.		Кѣмъ совершается обрядъ разводный или халицы и кто были свидѣтелями при совершеіи оного.	Число и мѣсяцъ.		По какимъ причинамъ	По чѣму рѣшенію.	Кто именно съ кѣмъ разведенъ обрядомъ разводнымъ или чрезъ халицу.
	Мужска.	Женска.		Христі- анскій.	Еврей- скій.			

1896 года Мая 10 дня. Чтѣмъ гласитъ текстъ въ  
заповѣдяхъ еврейскихъ ит. Монашва, в. талми гласитъ

Раввинъ Д. Рибенштейнъ

Чтѣмъ гласитъ текстъ въ заповѣдяхъ еврейскихъ ит.

חלק שלישי מן גירושין

מספר ותן גירושין	מתי היה הפסק דין שהתקשר	מי המה המגרש, והנרושה, או החלוץ והחלוצה, ומה מעשרו או מעשרו	חודש ויום הנש		מי היה מסר דגש, או החלוצה, מי היו העדים	כמה שש	
			יהודי	יבני		הבית	המזב

Кто именно съ кѣмъ разведенъ образомъ разводимъ или чрезъ хатнику.

Въ такомъ С.

מתבדלים ארנחין ונפדוהו נעלהו נאכאריה פאז

Въ такомъ Гирושין

בדעוהו

בבית

בביתו של

בביתו של רב

בביתו של

Часть III. О разведшихся.

№	Лѣта.		Кѣмъ совершается обрядъ разводный или халицы и кто были свидѣтелями при совершеиіи оного.	Число и мѣсяць.		По какимъ причинамъ	По чьему рѣшенію.	Кто именно съ кѣмъ разведенъ обрядомъ разводнымъ или чрезъ халицу.
	Мужска.	Женска.		Христі- анскій.	Еврей- скій.			

1896 года 11 мая 1/2 дня. Въ здравствѣемъ въ  
мѣстѣ среднѣи м. Меласъ, вѣтанъ здравствѣемъ.

Савина И. Бовендеръ

Чинъ Рубованъ Фейнбергъ - Бирманскіи Меще

№	Лѣта.		Кѣмъ совершается обрядъ разводный или халицы и кто были свидѣтелями при совершеиіи оного.	Число и мѣсяць.		По какимъ причинамъ	По чьему рѣшенію.	Кто именно съ кѣмъ разведенъ обрядомъ разводнымъ или чрезъ халицу.
	Мужска.	Женска.		Христі- анскій.	Еврей- скій.			

метки...



חלק שלישי מן גירושין

מספר גיטין	כמה שני		מי היה מסר הגט. או החליצה, מי היו העדים	חודש יום הגט		מסעם הוא ונתן ונתן	לוי שהתגרש	מי היה זה המס הוא ונתן ונתן	מי המה המגרש, והגרשה, או החלוץ והחלוצה, ומה מקשרו או מקשרו
	הבית	האשה		יוני	יורדי				

מספר גיטין מסר הגט או החליצה מי היו העדים חודש יום הגט מסעם הוא ונתן ונתן לוי שהתגרש מי היה זה המס הוא ונתן ונתן מי המה המגרש והגרשה או החלוץ והחלוצה ומה מקשרו או מקשרו

1896 год.

Кто именно съ кѣмъ  
разведетъ образомъ  
разводажъ или чрезъ  
халицу.

Кто именно съ кѣмъ  
разведетъ образомъ  
разводажъ или чрезъ  
халицу.

Кто именно съ кѣмъ  
разведетъ образомъ  
разводажъ или чрезъ  
халицу.

1896 год.

Часть III. О разведшихся.

№	Лѣта.		Кѣмъ совершается обрядъ разводный или халицы и кто были свидѣтелями при совершеши оного.	Число и мѣсяцъ.		По какимъ причинамъ	По чьему рѣшенію.	Кто именно съ кѣмъ разведенъ обрядомъ разводнымъ или чрезъ халицу.
	Мужья.	Женца.		Христі- анскій.	Еврей- скій.			

1896 года Сіняго мѣсяца 12 дня. Это дѣйствительно въ отсут-  
ствии М. Косача, въ такомъ удостовѣреніи:

Раввинъ Я. Рубинштейнъ

Членъ Духовнаго Представительства — Духовный Инспекторъ

חלק שלישי מן גירושין

מספר גיטין	כמה שני		מי היה מוסר הגט, או החליצה, מי היו העדים	חודש ו יום הגט		מסגים נתן גירושין	מתי היה חתום ר"ן שהגירושין	מי היה חתום ר"ן שהגירושין	מי היה המגיש, והגורשה, או החלוץ והחלושה, ומה מעשהו או מעשהו
	הבעל	האשה		י"ג	י"ד				

Кто именно съ кѣмъ разведенъ образомъ разводнымъ или чрезъ халицу.

...

...

...

*Handwritten entry in Hebrew script, partially obscured by bleed-through from the reverse side.*

*Handwritten signature or name in Hebrew script, possibly 'R. David'.*

Часть III. О разведшихся.

№	Лѣта.		Кѣмъ совершается обрядъ разводный или халицы и кто были свидѣтелями при совершеиіи оного.	Число и мѣсяць.		По какимъ причинамъ	По чьему рѣшенію.	Кто именно съ кѣмъ разведенъ обрядомъ разводнымъ или чрезъ халицу.
	Мужика.	Женска.		Христі- анскій.	Еврей- скій.			

Въ годъ Августъ 1896. Это дѣлается въ  
срѣдн. м. Пераслѣ, в. тамъ Густовурдеемъ.

Савванъ Я. Родовичъ

Ченъ Духовный Предвѣдъ - Браунъ

№	Лѣта.		Кѣмъ совершается обрядъ разводный или халицы и кто были свидѣтелями при совершеиіи оного.	Число и мѣсяць.		По какимъ причинамъ	По чьему рѣшенію.	Кто именно съ кѣмъ разведенъ обрядомъ разводнымъ или чрезъ халицу.
	Мужика.	Женска.		Христі- анскій.	Еврей- скій.			

חלק שלישי מן גרושין

כמה שני		מי היה מסך הנס או החליצה. מי היו הנדרים	חודש יום הנס		מסעם נתן גרושין	מסו היה המסך דון שיתגיש	מי המה המגיש, והגושח, או החלוץ והחלוצה, ומה מעשהו או מעמדו
הגל	האפ		יבני	יהודי			

*הגל והאפ* *הגל והאפ* *הגל והאפ* *הגל והאפ* *הגל והאפ* *הגל והאפ* *הגל והאפ* *הגל והאפ* *הגל והאפ* *הגל והאפ*

*הגל והאפ* *הגל והאפ* *הגל והאפ* *הגל והאפ* *הגל והאפ* *הגל והאפ* *הגל והאפ* *הגל והאפ* *הגל והאפ* *הגל והאפ*

(11171171421)

1896 год

Кто именно съ кѣмъ  
разведенъ обрядомъ  
разводамъ или чрезъ  
халицу.

*Кто именно съ кѣмъ*

*разведенъ обрядомъ*

*разводамъ или чрезъ*

*халицу.*

Часть III. О разведшихся.

№	Лѣта.		Кѣмъ совершается образъ разводный или халицы и кто были свидѣтелями при совершеиіи оного.	Число и мѣсяцъ.		По какимъ причинамъ	По чьему рѣшенію.	Кто именно съ кѣмъ разведенъ образомъ разводнымъ или чрезъ халицу.
	Мужска.	Женска.		Христі- анскій.	Еврей- скій.			

1896 года Сентября 12 дня. Число двенадцатое  
среди М. Могача, в томъ присутствовали:

Раввинъ Р. Равинбергъ

Членъ Суда Еврейск. Общ. - Израильевичъ

חלק שלישי מן גירושין

כמה ש'ק	כמה פ'ק	מי היה מסר הגט או ההליצה. מי היו העדים	חודש ויום הגט		מטעם נתין גירושין	מקום הגירושין	מי המה המגרש, והגרושה, או החלוץ והחלוצה, ומה מעשהו או מעשרו
			י' ו' כ'	י' ו' כ'			

*אברהם אביעזר ונעמוק כהן מסר הולקנדט פאראגובס ונעמוק*

*אברהם אביעזר ונעמוק כהן מסר הולקנדט פאראגובס ונעמוק*

Кто именно съ кѣмъ  
разведенъ образомъ  
разводимъ или чрезъ  
халицу.

*Абрахамъ Аביעзеръ и Немокуъ Кенъ  
отъ Голландтъ Фарагоубс и Немокуъ*

*Абрахамъ Аביעзеръ и Немокуъ Кенъ  
отъ Голландтъ Фарагоубс и Немокуъ*

Часть III. О разведшихся.

№	Лѣта.		Кѣмъ совершается обрядъ разводный или халицы и кто были свидѣтелями при совершеніи оного.	Число и мѣсяць.		По какимъ причинамъ	По чѣму рѣшенію.	Кто именно съ кѣмъ разведенъ обрядомъ разводнымъ или чрезъ халицу.
	Мужска.	Женска.		Христи- анскій.	Еврей- скій.			

1896 года Октября 10 дня. Это документально въ истокъ  
срѣдствъ А. Караева, въ искахъ срѣдствъ срѣдствъ;

Судья И. Я. Яковлевъ

Членъ Судебнаго Присудія - Прокуроръ И. Я. Яковлевъ



חלק שלישי מן גרושין

כמה שני		מי היה מסר הנט, או ההליצה, מי היו העדים	חודש ויום הנט		מסעם נתן גרושין	מפי היה הספק דין שתגרשו	מי המה המגרש, והגרופה, או החלוץ והחלוצה, ומה מעשרו או מעמרו
האשה	הבעל		יחדי	יוני			

*Всего в листе. ...*

*... ..*

Кто именно с кѣмъ  
разведенъ образомъ  
разведенъ или чрезъ  
халицу.

*Всего в листе.*

*...*

*...*

*...*

Часть III. О разведшихся.

№	Лѣта.		Кѣмъ совершается обрядъ разводный или халицы и кто были свидѣтелями при совершеиіи оного.	Число и мѣсяць.		По какимъ причинамъ	По чьему рѣшенію.	Кто именно съ разведенъ обрядомъ разводнымъ или чрезъ халицу.
	Мужска.	Женска.		Христі- анскій.	Еврей- скій.			

Всегда Навсегда. Что дѣлается въ церквяхъ  
въ томъ удостовѣрено:

Раввинъ Д. Д. Александровъ

Членъ Дунавскаго Управленія Еврейскаго народа

חלק שלישי מן גירושין

כמה שני	מי היה מסר הנס. או ההליצה. מי היו העדים	חדש ויום הנס		מקום נתן גירושין	ממנו היה המסר דין שנתגיש	מי המה המגרש, והגרשה, או החלוץ והחלוצה, ומה מעשרו או מעמדו
		חודש	יום			
אשה		יחדי	יוני			
הכלל						

כמו מהאקטון רבדאבא מתוך גרשון וכה נורא

באמת מהו וסגור רבדאבא

1896 год.

Кто именно съ кѣмъ  
разведенъ обрядомъ  
разводнымъ или чрезъ  
халицу.

кто въ гиршине

Знаетъ ли

Часть III. О разведшихся.

№	Лѣта.		Кѣмъ совершается обрядъ разводный или халицы и кто были свидѣтелями при совершеніи онаго.	Число и мѣсяць.			По какимъ причинамъ	По чьему рѣшенію.	Кто именно съ кѣмъ разведенъ обрядомъ разводнымъ или чрезъ халицу.
	Мужска.	Женска.		Христіанскій.	Еврейскій.				

Всегда Долженъ быть. Что дѣлается само въ пятницу  
въ тѣхъ дѣлѣхъ разведенъ:

Раввинъ Д. П. П. П.

Членъ Духовнаго Управленія: Вице-президентъ Р. Р.

חלק שלישי מן גירושין

כמה שני	מי היה נזכר הנט, או ההליצה, מי היו העדים	חודש ויום הנט		ממנו נהן גירושין	מתי היה הפסק דין שהגירשו	מי המה המגרש, והגרופה, או החלוץ והחלוצה, ומה מעשהו או מעמדו
		יחודי	יבני			

מאמר שלישי מן גירושין  
 מי היה נזכר הנט, או ההליצה, מי היו העדים  
 חודש ויום הנט  
 ממנו נהן גירושין  
 מתי היה הפסק דין שהגירשו  
 מי המה המגרש, והגרופה, או החלוץ והחלוצה, ומה מעשהו או מעמדו

Кто именно съ какою разведенъ обрядомъ разводимъ или чрезъ халицу.

кто в разводе

Византии и др. стран

אין זה נזכר

Часть III. О разведшихся.

№	Лѣта.		Кѣмъ совершается обрядъ разводный или халицы и кто были свидѣтелями при совершеніи оного.	Число и мѣсяцъ.		По какимъ причинамъ	По чѣму рѣшенію.	Кто именно съ кѣмъ разведенъ обрядомъ разводнымъ или чрезъ халицу.
	Мужска.	Женска.		Христі- анскій.	Еврей- скій.			

1894 года выдастъ развод. Это достигнуто только в том случае, если в том году не было никаких препятствий:

Таблица 1. Разводъ.

Членъ Русскаго Императорскаго Государства  
1898 года Александръ Ивановичъ Ивановъ  
заключилъ бракъ съ женою, вѣнчавшимся  
въ православномъ свѣтѣ, а именно  
въ православномъ свѣтѣ, а именно

Ивановъ



XX

חלק שלישי מן גירושין

מסר המסר	מי היה מסר הנט, או החליצה, מי היו העדים	חודש יום הנט		מקום נתן גירושין	דיו שנתגישו במי היה הפסג	מי המה המגרש, והגרופה, או החלוץ והחלוצה, ומה מעשרו או מעשרו
		י' ו' א'	י' ו' ב'			

המסר והמסרה לא נעשה כלום והכל נעשה על ידי הדיין והעדים והמגרש והחלוצה ומה מעשרו או מעשרו

המסר והמסרה לא נעשה כלום והכל נעשה על ידי הדיין והעדים והמגרש והחלוצה ומה מעשרו או מעשרו

המסר והמסרה לא נעשה כלום והכל נעשה על ידי הדיין והעדים והמגרש והחלוצה ומה מעשרו או מעשרו

המסר והמסרה לא נעשה כלום והכל נעשה על ידי הדיין והעדים והמגרש והחלוצה ומה מעשרו או מעשרו



המסר והמסרה לא נעשה כלום והכל נעשה על ידי הדיין והעדים והמגרש והחלוצה ומה מעשרו או מעשרו

на 1896 годъ.

Кто именно съ кѣмъ  
разведенъ образомъ  
разводимъ или чрезъ  
халицу.

У С С Р  
Управление милиции  
Терноп. губ. области  
Область в. е. и. литов.  
гражданского общества  
" " " 195 г.  
№ 2915  
г. Тернополь

8

# КНИГА

Для записки разводовъ между Евреями.

ПОЧАЕВСКАГО ОБЩЕСТВА

КРЕМЕНЕЦКАГО УЪЗДА.

На 1904 годъ.



Часть III. О разведшихся.

№	Имя		Къмъ совершенъ обрядъ разводный или халицы и кто были свидѣтелями при совершеніи оного.	Число и мѣсяцъ.		По какимъ причинамъ	По чьему рѣшенію.	Кто именно съ кѣмъ разведетъ обрядомъ разводнымъ или о халицу.
	Мужчина,	Женщина,		Христи- анскій.	Еврей- скій.			

1904 года, февраля 1<sup>го</sup> дня. Это дѣлается только

въ этой уездной тюрьмѣ

Раввинъ А. В. В. В. В. В. В.

Членъ Духовнаго Правленія Тоса Бернаксъ

ספר כבוד	שם	
	א	ב

חלק שדישי טן גירושין

מטת - כותב גיטין	כמה ימי		מי היה כוסר הנט או החליצה, וכי היו העדים.	חודש ויום הנט		מפעם נתן גירושין	דיו שיתקשר מפי היה הפסק	מי' המה המגרש, והגרושה. או תלויין ותלוצה, ומה מקשהו או מעמדו.
	ח ב ע ל	ח א ש ח		י ו י	י ח ד י			

*מי' המה המגרש, והגרושה, או תלויין ותלוצה, ומה מקשהו או מעמדו.*

Кто именно съ кѣмъ  
разведенъ обрядомъ  
разводнымъ или чрезъ  
халицу.

разводнымъ

*[Handwritten signature]*

с Тернака

Часть III. О разведшихся.

№	Дата.		Къмъ соверше- нъ обрядъ разводный или халицы и кто были свидѣтелями при соверше- ніи онаго.	Число и мѣсяць.		По какимъ причинамъ	По чьему рѣшенію.	Кто именно съ кѣмъ разведенъ обрядомъ разводнымъ или чрезъ халицу.
	Мужска.	Женска.		Христи- анскій.	Еврей- скій.			

1904. года, Мартъ 1<sup>го</sup> числа. Это действительно разводный акт

такой действительный

Саломѣя Владимировна

Учедъ Государственнаго Правленія Россіи Теряковъ

ספר הזוגות	מנה שני	
	א	ב

ספר לכתוב בו גיטין של יהודים משנת אלף תתק... למנין היונים.

חלק שלישי מן גירושין

מספר כמה גיטין	כמה ימי		מי היה נוסר הנגם או החליצה, ומי היו העדים.	חודש ויום הנגם		מקום טקן גירושין	דיו שיתנהיג ממ היה הספק	מי חסה המגירט, והגרושה. או תלוקין ותלוצה, ומה מקשה או מעמדה.
	ח א פ ח	ח ב ע ל		י ח ד י	י ו נ			

Кто именно съ кѣмъ  
развестъ обрядомъ  
разводнымъ или чрезъ  
халицу.

Съ кѣмъ

Часть III. О разведшихся.

№	Лѣта.		Къмъ совершенъ обрядъ разводный или халицы и кто были свидѣтелями при совершени оного.	Число и мѣсяцъ.		По какимъ причинамъ	По чьему рѣшенію.	Кто именно съ кѣмъ разведенъ обрядомъ разводнымъ или чрезъ халицу.
	Мужика.	Женца.		Христі- анскій.	Еврей- скій			

1904 года, Января 1<sup>го</sup> дня. Умоу Пинсквизиско во вине...

иоудъ Грешовскискоу

Павлуъ Пинсквизискоу

Умоу Дуковану Аравскіиъ Соос Терискоу

ספר לכתוב בו גיטין של יהודים משנת אלה תתק — למנין הונוים.

חלק שדישי מן גירושין

כמה שני	כמה שני		מי היה מוכר הנט או החליצה, ומי היו העדים.	חודש ויום הנט		ממנו נתן גירושין	דן שיתרשו כפי ההנפקה	מי חמה המגיש, והגרושה. או החלוץ והחלוצה, ומה מעשהו או מעמדה.
	הבעל	האשה		יבני	יחרי			

и именно съ кѣмъ  
ведеть обрядомъ  
воднямъ или чрезъ  
халицу.

*ממנו נתן גירושין* ... *כפי ההנפקה* ...

свои распоряж...

Часть III. О разведшихся.

№	Дата.		Къмъ совершенъ обрядъ разводный или халицы и кто был свидѣтелями при совершеи онаго.	Число и мѣсяцъ.		По какимъ причинамъ	По чьему рѣшенію.	Кто именно съ разведенъ обрядомъ разводнымъ или халицу.
	Мужья.	Женща.		Христи- анскій.	Еврей- скій			

1904 года, Мая 1<sup>го</sup> дня. Это объявлено въ

въ мою присутствіи

Раввинъ *Абрамъ*

Челъ Духовно Абрамъ Тосъ Сернякъ

ספר לכתוב בו גיטין של יהודים משנת אלף תתק... למנין הוונים.

חלק שיושי מן גירושין

מספר גיטין	כמה שני		מי היה כוזר הנם או החליצה, וכי היו העדים.	חודש ויום הנם		מסעם נתן גירושין	דן שיתגרשו מי היה הספק-	מי הסה המגרש, והגרדשה. או החלוין והחלוצה, ומה מעשהו או מעמדו.
	ח	א		י	י			

Кто именно съ какой  
разводной брадами  
разводнымъ или чрезъ  
халицу.

*מספר גיטין* *כמה שני* *מי היה כוזר הנם* *או החליצה, וכי היו* *העדים.* *חודש* *ויום הנם* *מסעם נתן גירושין* *דן שיתגרשו* *מי היה הספק-* *מי הסה המגרש, והגרדשה.* *או החלוין והחלוצה, ומה* *מעשהו או מעמדו.*

Бернак



Часть III. О разведшихся.

№	Лѣта.		Кѣмъ совершенъ обрядъ разводный или халицы и кто былъ свидѣтелями при совершеши онаго.	Число и мѣсяцъ.			По какимъ причинамъ	По чѣму рѣшенію.	Кто именно съ кѣмъ разведенъ обрядомъ разводнымъ или чрезъ халицу.
	Мужска.	Женска.		Христіанскій.	Еврейскій.				

1904 года, Іюня 1<sup>го</sup> дня. Это происшествіе произошло в

въ той же мѣстности.

Раввинъ А. Розенбергъ

Членъ Дукавскаго Правленія Тосе Вермаксъ

ספר לכתוב בו גישון של יהודים משנת אלף תתק... למנין הזנים.

חלק שישי מן גירושין

מסר במדנין	כמה שני		מי היה מוכר הגט או החליצה, וכי היו העדים.	חודש ויום הגט		מסע נתן גירושין	ממי היה הפקדון שנתנו	מי המה המגרש, והגרופה, או החלוץ והחלוצה, ומה מעשהו או מעמדו.
	חב"ל	חא"ח		יני	יחרי			

*...не даю никакусь подарков,*

*...с Вернека*

Часть III. О разведшихся.

№	Лѣта.		Къмъ соверше <sup>н</sup> ъ обрядъ разводный или халицы и кто были свидѣтелями при соверше <sup>н</sup> и онаго.	Число и мѣсяць.		По какимъ причинамъ	По чьему рѣшенію.	Кто именно съ кѣмъ разведетъ обрядомъ разводнымъ или чрезъ халицу.
	Мужска.	Женска.		Христ-анскій.	Еврейскій.			

ספר הזנים	ספר הזנים	
	פ	פ

1904 года, Июня 1<sup>го</sup> дня. Что действительно в действительности вступил в брак с женой своей.

Раввинъ А. Вельсбергъ

Членъ Государсваго Правленія Госс. Свѣдѣн.

כפר לכתוב בו גיטין של יהודים משנת אלף תתק... למנין הוונים.

60  
8

חלק שני מן גירושין

מספר ביה"נ	בית שני		מי היה כופר הנגם או ההליצה, ומי היו העדים.	חודש ויום הנגם		מנינם וסוף גירושין	מתי היה הספק- דין שיתגרשו	מי הסה המגרש, והגרושה. או התלוצץ והתלוצזה, ומה מקשהו או מקשהה.
	אשה	בנעל		יחזי	יוני			

Кто именно съ кѣмъ  
разведенъ образомъ  
разводнымъ или чрезъ  
халицу.

מישהו חתם וכתב ונתן לאשה ובעלה ודעו ואלו מעשה הדין ואלו מעשה המגרש ואלו מעשה התלוצץ והתלוצזה ואלו מעשה המקהה ואלו מעשה המקשהה

Того Сержакс

Часть III. О разведшихся.

№	Лѣта.		Кѣмъ совершенъ образъ разводный или халицы и кто были свидѣтелями при совершеиіи опаго.	Число и мѣсяць.		По какимъ причинамъ	По чьему рѣшенію.	Кто именно съ кѣмъ разведенъ образомъ разводнымъ или чрезъ халицу.
	Мужска.	Женска.		Христі- анскій.	Еврей- скій.			

1904 года, Августа 1<sup>го</sup> дня. Число и мѣсяць совершеиія

образъ, въ томъ удостовѣренъ.

Раввинъ *И. С. Соловьевъ*

Судья Духовного Правленія *Гос. Армаксъ*

ספר הוונים	ספר שני	
	ה'ת"ס	ה'ת"ש

ספר לכתוב בו גיטין של יהודים משנת אלה תתק... למנין הוונים.

חלק שדישי מן גירושין

מספר במה גיטין	כמה שני		מי היה כוסר הנט או החלוצה, ומי היו העדים.	חודש ויום הנט		מנין טקן גירושין	כמי היה הפקד דן שיתגישו	מי חמה המניש, והגרושה, או תחליין והחלוצה, ומה מקשהו או מעמדה.
	הבעל	האשה		יוני	חזי			

Кто именно съ кѣмъ  
разведенъ брадомъ  
разводнымъ или чрезъ  
халицу.

*מי חמה המניש, והגרושה, או תחליין והחלוצה, ומה מקשהו או מעמדה.*

*Вас Васильев*

Часть III. О разведшихся.

№	Года.		Къмъ совершенъ обрядъ разводный или халицы и кто был свидѣтелями при совершени оного.	Число и мѣсяць.		По какимъ причинамъ	По чьему рѣшенію.	Кто именно съ кѣмъ разведенъ обрядомъ разводнымъ или чрезъ халицу.
	Мужска.	Женска.		Христі- анскій.	Еврей- скій.			
	1904 года, Сентября 1 <sup>го</sup> и 2 <sup>го</sup> дня.							Симо Давидовичъ въ зам.
								вдова, въ томъ удостовѣрденъ.
								Раввинъ А. Зиндлеръ
								Членъ Духовнаго Правленія Госс. Архива

ספר לכתוב בו גימטריא של יהודים משנת אלף תתק... למנין היונים.

חלק שישי מן גירושין

מספר כמה גימטריא	כמה שני		מי היה נוסר הגמ או החליצה, ומי היו העדים.	חודש ויום הגמ		מסעם נתן גירושין	מתי היה הפסק דיו שיתגרשו	מי המה המגרש, והגרופה. אי החסין והחלוצה, ומה מקשהו או מקמדו.
	ח ב ע ל	ח א ש ח		י נ	י ח ד			

Кто именно съ какою  
разведенъ обрядомъ  
разводнымъ или чрезъ  
халицу.

*Дни гитиметри... не... פירוט, מילוקי קרא' פאז...*

*В...  
В...*



Часть III. О разведшихся.

№	Лѣта.		Къмъ совершенъ обрядъ разводный или халицы и кто были свидѣтелями при совершеніи оного.	Число и мѣсяць.		По какимъ причинамъ	По чьему рѣшенію.	Кто именно съ кѣмъ разведенъ обрядомъ разводнымъ или чрезъ халицу.
	Мужска.	Женска.		Христи- анскій.	Еврей- скій.			

1904 года, Октября 1<sup>го</sup> дня. Это семейство въ чести

свои, въ томъ удостовѣренъ

Раввинъ *[Handwritten Signature]*

Членъ Дукавскаго Управленія Тоса Термака

מספר הזוגות	מספר	
	גברים	נשים

ספר לכתוב בו גיטין של יהודים משנת אלף תתק... למנין הוונים.

חלק שדשי מן גירושין

מספר כמות גיטין	כמה שני		מי היה כוסר הנט או החלוצה, ומי היו העדים.	חודש ויום הנט		ממנו נטקן גירושין	מתי היה הפסק- דין שדשי	מי היה המגרש, והגרופה. אם תחולק והחלוצה, ומה מקשה או מעמד.
	ה בעל	ה אשה		יוני	יחודי			

Кто именно съ какою  
разведенъ обрядомъ  
разводнымъ или чрезъ  
халицу.

*Handwritten Hebrew text: ומה המגרש והגרופה*

*Handwritten Hebrew text: גיטין*

Часть III. О разведшихся.

№	Лѣта		Кѣмъ соверше- нъ разводный или халица и кто были свидѣлами при соверше- ніи онаго.	Число и мѣсяць.		По какимъ причинамъ	По чѣму рѣшенію.	Кто именно съ кѣмъ разведенъ бра- досъ разводнымъ или чрезъ халицу.
	Мушова.	Женска.		Христі- анскій.	Еврей- скій.			
	<p>1904 года, Января 1<sup>го</sup> числа. Чинъ свѣдѣтельствъ въ чинѣ                  развода, выданъ удовлетворенъ                  Яковомъ Давидовичемъ                  Чинъ духовнаго Провскаго Того Чина</p>							

מספר הנישואין	שנת הנישואין	
	ה'ת	ה'ש

ספר לכתוב בו גיטין של יהודים מושגת אלה תתק... למנין הוונים.

חלק שרישי מן גירושין

ספר - כמות גיטין	כמה שני		מי היה נוכח הגט או החליצה, ומי היו העדים.	חודש ויום הגט		פנים-גירושין	כמה היה הפסק- דון שירגישו	מי חתם הגירוש, והגרשה. או התלוין והתלוצה, ומה סקטחו או סעמדו.
	הבעל	האשה		יורי	יורי			


1907 год.

Кто именно съ кѣмъ  
разведенъ образомъ  
разводнымъ или чрезъ  
халицу.

*Всеставити само  
въ немъ Русскыя цифр  
и дамо мукарнахъ  
всѣмъ  
и дамо мукарнахъ  
всѣмъ*

*Всеставити само въ немъ Русскыя цифр и дамо мукарнахъ*

*7 4*

*1 1*

Часть III. О разведшихся.

№	Дата.		Кѣмъ совершенъ обрядъ разводный или халицы и кто были свидѣтелями при совершении онаго.	Число и мѣсяць.		По какому причинамъ	По чьему рѣшенію.	Кто именно съ кѣмъ разведенъ обрядомъ разводнымъ или чрезъ халицу.
	Мужска.	Женска.		Христiанскій.	Еврейскій.			
	<p>1901 года, Декабря 1<sup>го</sup> дня. Что мы с вами лично          развода, вѣдомъ удостовѣренъ.          Развелъ <i>В. Вильямовичъ</i>          Чинъ Духовнаго Гражданскаго <i>Томъ Терентъ</i></p>							

מספר הנישואים  
 שם הבעל  
 שם הנשואה  
 תאריך הנישואים

שם הבעל

ספר לכתוב בו גיטין של יהודים משנת אלף תתק... למנין היונים.

חלק שיישי מן גירושין

מסמך - כפר גיטין	כנה שני		מי היה נוסר הגט או החליצה, ומי היו העדים.	חודש ויום הגט		מקום נתינת גירושין	מיה היה המסד דין שיוגדו	מי היה המגרש, והמגרשה. או תחליין והמלוצה, ומה מעשהו או מעמדו.
	הבעל	האשה		יז'י	יז'י			

*Великокиевский уезд медико муркарусе*

Кто именно съ кабы  
разведенъ брадомъ  
разводнымъ или чрезъ  
халицу.

*Великокиевский уезд*  
*медико муркарусе*  
*Великокиевский уезд*

Часть III. О разведшихся.

№	Два		Къмъ совершеюъ образъ разводный или халицы и кто были свидѣтелями при совершеиіи опаго.	Число и мѣсяць.		По какимъ причинамъ	По чьему рѣшенію.	Кто именно съ кѣмъ разведенъ образомъ разводнымъ или чрезъ халицу.
	Мужчина.	Женщина.		Христ- анскій.	Еврей- скій.			

1905 года, Января 1<sup>го</sup> снѣ. Что семействомъ  
разведенъ, въ томъ удостовѣренъ

Раввинъ *[Signature]*

Членъ Духовнаго Правленія *[Signature]*

1905 года Декабря 1<sup>го</sup> снѣ. Что въ мѣсяцѣ мѣ-  
сяцѣ, некажнѣ, въ томъ, Кошенинъ Гарадскі  
постановленій своею, соинавнѣ  
мозреиетъ, печати удостовѣренъ

Членъ Гарады *[Signature]*



*[Signature]*

*[Faint Hebrew text on the right page]*

*[Faint Hebrew text on the right page]*

ספר לכתוב בו גיטין של יהודים משנת אלף תתק... למנין הוונים.

חלק שיישי מן גירושין

מס' כתיבתן	כמה ימי		מי היה נוסר הגט או ההליצה, ושי היו העדים.	חודש ויום הגט		מקום נתן גירושין	דון שיתגרש במיתותה	מי המה המגרש, והגרשה, או החלוץ והראוזה, ומה מעשהו או מעמדו.
	ח א ש ה	ח ב ע ל		י ו נ	י ח ד			

Handwritten text in a cursive script, likely a signature or a line of text from a document.

Handwritten text on the left margin, partially obscured.

Handwritten text in a cursive script, possibly a signature or a line of text from a document.



Ваш

67

Лит. В.

УССР  
Управление милиции  
Тернопольской области  
Областной инспекции  
гражданского содействия  
" " 195 г.  
№ 2916.  
г. Тернополь

8

# КНИГА

Для записки разводовъ между Евреями.

ПОЧАЕВСКАГО ОБЩЕСТВА

КРЕМЕНЕЦКАГО УЪЗДА.

Часть III. О разведшихся.

№	Дата		Къмъ соверше- нъ разводный или халицы и кто были свидѣтелями при соверше- ніи онаго.	Число и мѣсяць		По какимъ причинамъ	По чьему рѣшенію.	Кто именно съ кѣмъ разведенъ обрядомъ разводнымъ или чрезъ халицу.
	Женска.	Мужска.		Христия- нскій.	Еврей- скій.			

1919 года Января 1 дн. Это гражданскимъ в. актомъ  
 годъ в. актомъ гражданскимъ

Равина *[Signature]*

Число Января Гражданск. законъ по русск.

1910 года Января 1 дн. - это  
 разводный актъ не гражданскій  
 на законный постановленій



Часть III. О разведшихся.

№	Полъ		Къмъ совершено брады разводный или халицы и кто былив свидетелями при совершени онаго.	Число и мѣсяцъ.		По какимъ причинамъ	По чьему рѣшенію.	Кто именно съ кѣмъ разведенъ обрядомъ разводнымъ или чрезъ халицу.
	Женска	Мужска		Христїанскїй.	Еврейскїй.			
	<i>А. М. П. ... и графогосударствъ ...</i>							
	<i>Александръ Графиня</i>							
	<i>Селенка</i>							



התנאים.

מספר הכתובה	מספר ש"ח	
	ל	א

חלק שני טן גירושין

מספר כותב גיטין	כמה ימי		מי היה נזכר הנם או החליצה, ומי היו העדים.	חודש ויום הנם		מספר טן גירושין	מתי היה הפסק דיו שהגירושין	מי המה המגרש, והגרופה. או החלוץ והחלוצה, ומה מעשהו או מעמדה.
	ח ב ל	ח א מ ה		י ו נ	י ח ד ו			

Кто именно съ кѣмъ  
разведомъ образомъ  
разводнымъ или чрезъ  
халицу.

*אברהם יצחק בן יוסף...*

*Abraham A. Mandel*



*Abraham A. Mandel*

*Ваша*

4/1

Лит. В.

У С С Р  
Управление милиции  
Терноп. губ. *Борисп.*  
Область *Борисп.* *Борисп.*  
гражданского общества  
" " " " 1909 г.  
№ *247*  
г. Тернополь

*8*

# КНИГА

Для записки разводовъ между Евреями.

ПОЧАЕВСКАГО ОБЩЕСТВА

КРЕМЕНЕЦКАГО УЪЗДА.

*На 1909 годъ.*

Часть III. О разведшихся.

№	Дата		Кѣмъ совершенъ обрядъ разводный или халицы и кто былъ свидѣтелями при совершении онаго.	Число и мѣсяцъ.		По какимъ причинамъ	По чьему рѣшенію.	Кто именно съ кѣмъ разведенъ обрядомъ разводнымъ или чрезъ халицу.
	Женска	Мужска		Христианскій.	Еврейскій.			

סדר הדין	סדר הדין	
	א	ב

1910 года Января 1<sup>го</sup> дня. Что относительно въ а  
 по никакимъ разводовъ, между времени м  
 въреми :

*Гавриилъ [подпись]*

Членъ Дирекціи Правленія [подпись] нахитъ Гер

1911 года. Число "7" дня. [подпись] нахитъ  
 актовъ о разводахъ, некара...  
 ва, на основаніи постановленій [подпись]

חלק שלישי מן גירושין

משה	כנה ימי		מי היה נזכר הנט או החליצה, ומי היו העדים.	חודש ויום הנט		כמים נתן גירושין	מתי היה הפסק דין שיתגרשו	מי המה המגרש, והגרושה, או החלוץ והחלוצה, ומה מעשהו או מעטרו.
	חמ"ל	חא"ע		ינ"י	יח"ד			

то имущество во владение всего 1909 года не да  
мнеду претим и порабва, во имам здоми

наименование Терморовъ Таику

наименование имущественной части  
каравак на имамъ Кочевской Тарасовской Тарас  
ановской Таику, с отнавлением



Часть III. О разведшихся.

№	Лѣта.		Кѣмъ совершенъ обрядъ разводный или халица и кто былъ свидѣтелями при совершеи онаго.	Число и мѣсяцъ.		По какимъ причинамъ рѣшенію.	По чѣму рѣшенію.	Кто именно съ кѣмъ разведенъ обрядомъ разводнымъ или чрезъ халицу.
	Женска.	Мужска.		Христіанскій.	Еврейскій.			

*Израильско и израилюскій печатный отъ*

*Членъ Чарова М*



*В. Ростислав*

חלק שישי מן גירושין

מספר הגט	כמה שני		מי היה נכח הגט או החליצה, ומי זע העדים.	חודש יום הגט		מספר נתיני גירושין	מספר הגט דין שיתגרש	מי חתם הגט, והגרשה, או החלוץ והחלוצה, ומה מעשהו או מעשהו.
	א	ב		י' חוד'	י' וני'			

Кто именно съ кѣмъ  
разведенъ образомъ  
разводнымъ или чрезъ  
халицу.

*Грешно и неправдоу.*

*Грешно и неправдоу.*



*Грешно и неправдоу.*

